

اخبار

ترجمه کتاب «حیدر بابایه سلام» رونمایی می‌شود



مراسم رونمایی از ترجمه کتاب «حیدربابایه سلام» ۲۷ شهریور همزمان با روز شعر و ادب فارسی و روز بزرگداشت استاد سیدمحمدحسین شهریار برگزار می‌شود. به گزارش مهر، دفتر نشر فرهنگ اسلامی با همکاری انتشارات فروزش، همزمان با مراسم «عصر شعر» به مناسبت سالروز درگذشت استاد سیدمحمدحسین شهریار، از ترجمه کتاب «حیدربابایه سلام» (بخش اول و دوم) رونمایی خواهد کرد. این کتاب با ترجمه حسن شادبه (چینی‌فروشان) همراه با لوح فشرده با صدای ابوالفضل علیمحمدی و موسیقی استاد چنگیز مهدی‌پور تولید شده و طی مراسمی همزمان با روز شعر و ادب فارسی روز بزرگداشت استاد سیدمحمدحسین شهریار رونمایی خواهد شد. مراسم رونمایی از ترجمه کتاب «حیدربابایه سلام» ساعت ۱۷ روز جمعه ۲۷ شهریور طی مراسمی با حضور چهره‌های فرهنگی و فعالان حوزه شعر و ادب در محل بنیاد فرهنگ، هنر و ادب آذربایجان در تبریز (خانه پروین اعتصامی) برگزار خواهد شد.

اظهار امیدواری جنتی برای ساخت قسمت دوم فیلم محمد(ص)

وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی در حاشیه یازدهمین جشنواره صنعت چاپ درباره فروش فیلم محمد(ص) گفت: امیدوارم این فروش بیشتر از هزینه سرمایه‌گذاری شده باشد تا قسمت دوم فیلم‌نیز ساخته شود.به گزارش تسنیم، علی جنتی، وزیر فرهنگ و ارشاد درباره فروش فیلم محمد(ص) گفت: آخرین وضعیت فروش را نمی‌دانم، اما تا یک هفته پیش ۳ میلیارد تومان فروش داشته است، این فیلم از ۱۴۰۰ سی‌دی‌سی‌منجایی نمایش داده می‌شود؛ با توجه به اینکه دوبله عربی و زیرنویس انگلیسی هم دارد در خارج از کشور نیز نمایش داده می‌شود. امیدوارم از زحمی که برای تولید این فیلم سرمایه‌گذاری شده فروش بیشتری حاصل شود تا بخش دوم این فیلم هم که بازه زمانی مهم‌تری یعنی از زمان رسالت تا رحلت پیامبر(ص) را در بردارد، ساخته شود. وی پرسشی درباره دوشغله بودن علی مرادخانی، معاون هنری وزارت ارشاد را بی پاسخ گذاشت و اظهار داشت: به اینگونه پرسش‌ها پاسخ نمی‌دهم و جواب آن را از خود آقای مرادخانی جویا شوید. جنتی درباره اینکه آیا فیلم محمد(ص) نماینده ایران در اسکار خواهد بود، گفت: تاکنون تصمیمی در این زمینه گرفته نشده و ما نمایندگان اسکار را هنوز مشخص نکرده‌ایم.

■ ■ ■
جشنواره بین‌المللی «نشان فرهنگی استاد شهریار» برپا شد
نخستین جشنواره بین‌المللی نشان فرهنگی استاد شهریار با حضور سفیران ووزیران فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در کشورهای همسایه در تبریز برگزار شد. به گزارش ایسنا، در این مراسم احمد فرشایفیان، دبیر این جشنواره با بیان اینکه در طول تاریخ هر ملتی که با هویت دینی و تفکر اندیشمندان خود همراه بوده، بر دیگر ملتها نیز تأثیرگذار بوده است، ابراز کرد: امروز ملت‌های مسلمان زیر لوای اسلام متأثر از یکدیگر هستند. هر چقدر وحدت میان امت اسلامی بیشتر باشد قدرت سخت‌افزاری نمایان‌تر می‌شود که اگر ایمن همگرای در سطح دانشمندان، علما و اندیشمندان باشد، روز به روز برجستگی‌های تمدنی، فرهنگی و نرم‌افزاری نمایان‌تر می‌شود، این اتحاد تنها با تضارب فکری امت اسلام بویژه در منطقه غرب آسیا حاصل می‌شود. در این آیین تعدادی از شاعران ایرانی و خارجی از کشورهای ترکیه، آذربایجان و جمهوری نخجوان شعرهایی را با محوریت استاد شهریار برای حاضران خواندند.

دومین مستند اقتصاد مقاومتی پخش خواهد شد

دومین قسمت مستند «عبور از بن‌بست»، به آسیب‌شناسی عملکرد بانک‌ها در حل نیازهای مردم پرداخته است. به گزارش تسنیم، در سلسله مستند اقتصاد مقاومتی ثریا که با عنوان عبور از بن‌بست پخش خواهد شد، کارشناسان برجسته نظام پولی و مالی، به آسیب‌شناسی عملکرد بانک‌ها پرداخته‌اند. همچنین در بخش دیگری از این مستند ۴۵ دقیقه‌ای، با سفر به شهر سبزوار یکی از صندوق‌های قرض‌الحسنه نمونه شرق کشور معرفی شده است. مجموعه مستند اقتصادی برنامه ثریا با عنوان عبور از بن‌بست، هفته گذشته با پخش مستند «دست‌های فریاد می‌زنند» از شبکه یک سیما آغاز شد. این مستندها سه‌شنبه هر هفته، پس از سرپال شیانگاهی شبکه یک سیما از این شبکه پخش می‌شود.

مرتضی اسماعیل‌دوست: شعر، از تباطلی بی‌واسطه با نور است، بیست‌وهفتمین روز شهریورماه مصداق بار درگذشت شهریار را روز شعر و ادب فارسی نام نهادند و این بهانه‌ای است برای دل‌نهادن به محضر غریب واژه‌هایی به رنگ شعر. عشق‌های عارفانه شهریار را می‌توان در خلال غزلیاتی در راستای انتظار و عشق و هجران دوره کرد. تجربیاتی که با ناکامی‌های شهریار در کاروان زندگی، رنگی غبارزده یافت و غربت دل را به پریشالی هزارپاره کشاند، رازی که صور خیال را در نور دید و در اندرونی دل جای گرفت تا هذیان دل سراغ حیدربابایی باشد و به دنبال زادگاهی گمشده بگردد. منظومه حیدربابا تجلی شور و خروش جوشیده از عشق شهریار به مردم است. این منظومه از جمله بهترین آثار ادبی در زبان ترکی آذری است و در اکثر دانشگاه‌های جهان از جمله دانشگاه کلمبیا در ایالات متحده آمریکا مورد بحث رساله دکترا قرار گرفته است و برخی موسیقیدانان همانند هاژاک، آهنگساز معروف آرممنستان آهنگ جالبی بر آن ساخته‌اند. خواب‌های نشسته در مهتاب و بغض‌های مانده در گلو، شهریار جوان را به خاستگاه منظرلی رنگارنگ هدایت کرد و قافیه‌ها از پی هجرت، ردپای وصال جست و حقیقت آسمان از جویبار عشق روان شد تا شیرازه‌های عاشقانه غزل به پیکر عرفانی دلنشین درآید و خواب دیروز شبانگاهی به سبیدهای طربناک از دانایی پیوندی

خجسته یابد. عارفان شاعر تنها شعر را به سبب ادیبانگی نمی‌سرایند بلکه خود را از خویشستن خویش می‌پیرایند و ناگاه همه وجودشان، آینه‌گون مظهر و مجلای جمال الهی می‌شود و نای وجود، شایستگی قرار گرفتن بر لب معشوق را می‌یابد تا نوائی حضرت دوست بر لبان هویدا شود. با کمی نازک اندیشی در آثار شهریار غزل می‌توان به آینه‌ای زلال یافته از نگاه شاعر رسید که در جستجوی خدانشناسی و معرفت به حق، مناجاتی ابدی یافته و راز و نیاز و شب‌به قصیده‌ای مخلصانه از نجوا رسیده تا همای رحمت را در نام علی بجوید.

شعر هم حجاب است و هم کشف‌المحجوب و همانا اندیشه شهریار در اوج عرفان و معنویت

انتشار نامه‌های سر به مهر شهریار

جمشید علی‌زاده از انتشار نامه‌ها، اخوانیات و تعدادی از سروده‌های منتشر شده فارسی و ترکی شهریار در یک مجموعه خبر داد. به گزارش تسنیم، جمشید علی‌زاده، شاعر، محقق و شه‌رپارپژوه در این‌باره گفت: این کار شامل قطعی از آثار منتشر نشده از استاد است. این اثر به‌عنوان ۲ جلد از مجموعه ۱۰جلدی که درباره شهریار نوشته و گردآوری شده، به چاپ خواهد رسید. قرار است این مجموعه در روز برگزاری کنگره شهریار در تبریز همزمان با روز شعر و ادب فارسی رونمایی شود. وی با اشاره به جزئیات بیشتر توضیح داد: یکی از مجلدات شامل ۵ سروده ترکی از استاد است و مجلد بعدی که با عنوان «دوری‌ها و دیری‌ها» به چاپ رسیده، بیش از ۳۰ سروده پارسی از استاد را در خود جای داده است. البته این همه آثار چاپ نشده استاد نیست، تعدادی از منظومه‌های عاشقانه استاد هم هست که بعدها قرار است به چاپ برسد. علی‌زاده با بیان اینکه اشعار مندرج در کتاب «دوری‌ها و دیری‌ها» در بازه زمانی ۱۳۳۱ تا ۱۳۶۵ به نظم درآمده‌اند، ادامه داد: در این سروده‌هااخوانیه‌ای به‌امیری فیروزکوهی، شعری برای سنگ مزار مادر شاعر، استقبالی از غزل معروف مرحوم صفای اصفهانی، غزلی برگرفته از یکی از احادیث امام‌علی(ع) و قصیده‌ای بلند با موضوع انتظار، انتقاد از شرایط پیش

کیمیای عشق، تفسیر دکتر غلامحسین ابراهیمی‌دینانی است بر رباعیات شورانگیز مولانا که تا امروز کمتر مورد توجه قرار گرفته است، رباعیات مولانا عاشقانه‌ترین رباعیات موجود در زبان فارسی است که مابین رباعیات عطار و رباعیات خیام قرار دارد. دکتر دینانی در این کتاب اسرار عشق عارفانه مولانا را بسط می‌دهد و پیش از آن ابیات نخست مثنوی را خواهید خواند در تفسیر فیلسوفی دقیق‌النظر و نکته‌یاب. به گزارش مهر، آیین کتاب در ۴۷۱ صفحه و ۱۹ فصل تشکیل شده و در آن آمده است: جهان هستی یک متن است. کسی که درصدد فهم این متن برمی‌آید، باید به سخن آن گوش فرادهد و سپس با آن وارد گفت‌وگو شود. تاریخ نیز به گذشته مربوط است ولی مادام که به سخن گذشته گوش ندهیم، نمی‌توانیم با آن به گفت‌وگو بپردازیم البته کسی که نتواند با تاریخ گفت‌وگو کند، نمی‌تواند از تاریخ سخن بگوید. جهان هستی،

فرهنگ و هنر

نگاهی به عرفان شاعری در غزلیات شهریار

همدرد دل مسکین



است، چرا که مقتدای شهریار، مولایی است که سرور عارفان است و پیشوای پاکبازان. شهریار در مثنوی عارفانه «شب و علی» به‌راستی گوی سبقت را در توصیف مهر عالیقدر پیام‌آور نور از برخی شاعران می‌یابد و چه زیبا می‌سراید از هم آگاهی شب ز اسرار علی. همچنین شعر «علی ای همای رحمت» به زیبایی تجلی‌گر پاکبازی به

مولای عشق است. شعری که خلوص دل شاعر و اعتبار این شعر را روشن می‌سازد، چنانکه آیت‌الله العظمی مرعشی نجفی در این باب اشاره داشتند: «شبی توسلی پیدا کردم تا یکی از اولیای خدا را در خواب ببینم. آن شب در عالم خواب دیدم که در زاویه مسجد کوفه نشسته‌ام و وجود مبارک مولا امیرالمومنین(ع) با جمعی حضور دارند. حضرت

شعر و ادب فارسی

چون حضرت مولانا و حافظ رسید و اینگونه است که عارفی مانند شهریار می‌تواند با ولای علی(ع) به همدل‌ترین مسیر سخن براند. و به‌راستی در میان نامداران ادب معاصر، درخششی جاودانه در وارستگی و عرفان شهریار رخ می‌نماید که آثار ارز‌شمند و عارفانه این شاعر شگرف را برای همیشه خواندنی و مانا خواهد کرد. از سویی ارادت استاد شهریار به امام خمینی یا به تعبیر او «هبر کبیر» و «خمینی بت‌شکن» در غزلی زیبا آشکار می‌شود:

«حسنت به اتفاق ملاحظت، جهان گرفت آری به اتفاق، جهان می‌توان گرفت»
همچنین استاد شهریار با رهبر معظم انقلاب حضرت آیتالله خامنه‌ای هم الفتی دیرینه داشت که چه زیبا در وصف قنوت نماز وی نوشت:

در رکوع و سجود خامنه‌ای من هم از دور سرنگون دلم هادی بهجت‌تبریزی، فرزند استاد شهریار درباره نحوه ارتباط مقام معظم رهبری با شاعر مطرح ایران‌زمین می‌گوید: «در یکی از سفرهای آیتالله خامنه‌ای به تبریز، آن حضرت در محل استانداری تبریز دیداری با شهریار و شعرا داشتند. معظم‌له احترام خاصی به استاد شهریار داشتند. آیتالله خامنه‌ای در زمان ریاست‌جمهوری که استاد شهریار در بستر بیماری بود دستور بستری شدن استاد در بیمارستان مهر تهران را صادر کرد و پس از آن با بزرگانی از وزارت علوم و بهداشت

به دیدار استاد شتافتند و از وی دلجویی کردند.»
شعر حستی در معانی لغوی خود و سایر مشتقات همین مصدر، دارای خصوصیتی چون آگاهی، شناخت و معرفت است. گاهی زبان عرفانی زبان شاعرانه می‌شود و می‌توان این ادعا را هم با دلایلی اثبات کرد. حال صوفی عارف هنگام بر زبان آوردن شعر شبیه همان حالی است که بعضی شعرای سمبولیست و سوررئالیست با افرق از آن سخن گفته‌اند. به راستی که میان زبان عرفانی و زبان شعر تشابهات فراوانی موجوداست و آنجاست که رستاخیز کلمات با سیر آگاهی به بلوغ رسیدن می‌رسد و آهنگ سرایش در سرای زیستن جوانه می‌زند و شهریار از جنس همین مسیر بود، چرا که از پروانه، رمز عاشقی را آموخته بود.

فرمودند: شاعران اهل بیت را بیاورید. دیدم چند تن از شاعران عرب را آوردند. فرمودند: شاعران فارسی زبان را نیز بیاورید. آن گاه محتمس و چند تن از شاعران فارسی زبان آمدند. فرمودند: شهریار ما کجاست؟ شهریار آمد. حضرت خطاب به شهریار فرمودند: شعرت را بخوان!

۲ شعر آیینی منتشر نشده از شهریار

تعدادی از اشعار استاد شهریار تاکنون به زبور طبع آرسته نشده که یکی از آنها غزلی است در وصف امام علی(ع) و قصیده‌ای انقلابی با بن‌مایه‌های انتظار. به گزارش تسنیم،محمدحسین بهجت‌تبریزی، متخلص به شهریار در سال ۱۲۸۵ در تبریز به دنیا آمد. پدرش «حاج میرآقا بهجت‌تبریزی» نام داشت که در تبریز وکیل بود. شهریار پس از پایان دوره راهنمایی در تبریز، در سال ۱۳۰۰ برای ادامه تحصیل از تبریز عازم تهران شد و در مدرسه دارالفنون تا سال ۱۳۰۲ و پس از آن در رشته پزشکی ادامه تحصیل داد. هرچند شهریار هرگز پزشک نشد اما در شاعری سرآمد روزگار خود شد. شهریار منظومه «حیدر بابایه سلام» را در سال ۱۳۳۰ منتشر کرد و با این اثر در ادبیات آذری ماندگار شد. هرچند تمام اشعار شهریار در دیوانی به چاپ رسیده اما هنوز تعدادی از اشعار وی در دست خانواده یا دوستانش هست که به زبور طبع آرسته نشده است. از جمله این سروده‌ها، غزلی است در وصف حضرت امیرالمؤمنین، علی(ع). این سروده برگرفته از یکی از احادیث حضرت است که در کشف زمخشری نقل شده است. شهریار در واقع در این غزل اقدام به نظم این حدیث کرده است:

طبع آرسته نشده است. از جمله این سروده‌ها، غزلی است در وصف حضرت امیرالمؤمنین، علی(ع). این سروده برگرفته از یکی از احادیث حضرت است که در کشف زمخشری نقل شده است. شهریار در واقع در این غزل اقدام به نظم این حدیث کرده است:

«قول علی(ع)»

به چاهی قمرهای از می‌چکیده
درش بی ریزی و سازی مناری؟
علی گوید فراز آن مناره

و آن پادشه منتظران شاهد منظور...

تردیدي نمی‌توان داشت که وقتی مولوی دنبال برخی تازه می‌شود و در جست‌وجوی آن گام برمی‌دارد، از گوش دادن تازه نیز برخوردار است و به‌خوبی می‌داند که سخن تازه، گوش تازه می‌خواهد و آنجا که گوش تازه نباشد، سخن جایگاهی نخواهد داشت. در اثر سخن تازه گفتن و تازه شنیدن، حد اندیشه راكد و متوقف شکسته می‌شود و افق جدیدی به روی انسان گشوده می‌شود. خاوند تبارک و تعالی در قرآن کریم فرموده است: ما آیات و نشانه‌های خود را در «آفاق» و «نفس» به مردم نشان می‌دهیم. «آفاق» جمع افق است و افق هم در بیرون و هم در درون انسان وجود دارد و همیشه گشوده است و افق گشوده؛ راكد و متوقف نیست. گشودگی افق با گوش تازه و سخن تازه تحقق پیدا می‌کند. گوش تازه گوشیه است که با وسعت و گسترش افق گسترش می‌یابد البته برای گسترش افق، حد و اندازه‌ای نمی‌توان در نظر گرفت.

رویدادها

وقتی شاعر اهل بیت فراموش می‌شود

زینب عزیزی، خواهر احمد عزیزی درباره آخرین وضعیت احمد عزیزی، شاعر اهل بیت گفت: حال عمومی احمد خوب است؛ ضریان قلب، تعداد نفس‌ها و فشار خونش حالت طبیعی دارد. به گزارش «تسیم» وی افزود: احمد یک مقدار به خاطر عدم فیزیوتراپی پاهایش تغییر شکل داده و حالت خشک مانده است؛ من هم توانایی مالی که فیزیوتراپ برایش بیابوم ندارم، پرسنل بیمارستان امام رضاع) چیزی برایش کم نمی‌گذارند اما از لحاظ فیزیوتراپی به لحاظ انجام کار مشکل داریم. وی با اشاره به فراموش کردن احمد عزیزی از سوی مسؤولان گفت: می‌توانم بگویم «از دل برود هر آنکه از دیده برفت»؛ احمد از دیده‌ها رفته است و همه فراموش کرده‌اند.

پاسداشت هنر مردی که به ۲۲ کشور ممنوع‌الوروداست



آیین پاسداشت «سیدمسعود شجاعی طباطبایی» به عنوان کاریکاتوربست انقلابی در موسسه هنری رسانه‌ای اوج برگزار شد. به گزارش فارس، در این مراسم علیرضا کاکری اظهار داشت: تعریف کردن از سیدمسعود سخت است؛ فعالیت‌های وی در زمینه هنر انقلاب اسلامی طی سال‌های گذشته سبب شد تا کاریکاتور انقلاب شکل فاخر به خود بگیرد. در واقع شجاعی، پرچم کاریکاتور انقلاب را بالا نگه داشته است. سیدمسعود در ۸ سال دفاع‌مقدس با دوربین به جبهه رفت و اکنون در جبهه جنگ نرم فعالیت می‌کند. در ادامه حسین قرایی بیان داشت: حضور هنرمندانی مثل استاد شجاعی طباطبایی تراز هنر انقلاب اسلامی را بالا می‌برد و کاریکاتور انقلاب ارتقا می‌دهد اما متأسفانه به جناح مومن فرهنگی کم‌توجهی می‌شود. در ادامه مراسم، مازیار بیزنی کاریکاتوربست‌شناخته‌شده کشورمان بیان داشت: من از شاگردان سیدمسعود هستم که بعد از مدت‌ها وارد کاریکاتور شدم که به تشویق وی بوده است. پرویز سروری، سخنران بعدی مراسم خاطرنشان کرد: خیلی مهم است که انسان وارد فضای روشنفکری امروزی شود و مثل آنها نشود. در واقع سیدمسعود، روشنفکر به معنای واقعی است. در بخش دیگر این مراسم کلبیی از ماجرای شهید سیدمرتضی اوینی و سیدمسعود شجاعی طباطبایی به پخش شد مبنی بر اینکه سیدمسعود نقاشی از ماهی محصور در تنگ کشیده بود و سیدمرتضی آن ماهی را به انسان تشبیه کرده که خود را پایبند به عالم خاکی کرده است. در ادامه مجری برنامه به این موضوع اشاره کرد که نشریه «شارلی‌ابدو» به موضوع غرق شدن کودک ۴ ساله سوری اهانت کرده است که افراد هوشمندی مثل شجاعی طباطبایی به این اهانت‌ها پاسخ می‌دهند. در ادامه یوسف‌علی میرشاک

همچنین از سروده‌های تاکنون منتشر نشده از شهریار زبان فارسی می‌توان به قصیده‌ای مطول با عنوان «**صبحه افلاک**» اشاره کرد. شاعر در این سروده که در سال‌های پیش از انقلاب گفته شده، به فرهنگ انتظار اشاره کرده و در میانه قصیده، نوید رسیدن یک انقلاب را می‌دهد:

نزدیک شد آن دم که سرفايل زند صور

شاه آيد و بالای سرش رائ منصور

ظلمات ظلالٔ درخ از برق عدالت

خورشيد دل افروز دمد از شب ديجور

در طلعت روحانی و آيت و الشمس

در سينه سنيابی و سوره و الطور

در گردن مینابی و حلقه‌ای از مُشک

در عارض گلکاری و هاله‌ای از نور

آن عارف صاحب‌نظران مشرق نظر

و آن پادشه منتظران شاهد منظور...

سایت انیمیشن سینمایی

«شاهزاده روم» رونمایی شد

با نزدیک شدن به آغاز اکران انیمیشن سینمایی «شاهزاده روم» Princess Of Rome در آبان‌ماه امسال ، وب‌سایت این فیلم به آدرس http://princessofrome.ir رونمایی شد. به گزارش روابط عمومی این فیلم، مخاطبان محترم می‌توانند آخرین اخبار، آونوس، تیزر، پوستر، گالری تصاویر فیلم، اقتخارات و جوایز، شاننامه فیلم و عوامل، یادداشت‌ها، سینماهای در حال اکران، فروش بلیت فیلم‌و...را از طریق این سایت مشاهده کنند. همچنین مخاطبان انیمیشن «شاهزاده روم» می‌توانند نظرات و پیشنهادهات خود را درباره این اثر به دست عوامل برسانند. انیمیشن «شاهزاده روم» قصه عاشقی و دلدادگی بانویی پاکدامن و مسیحی از ساله یشوعا از حواریون حضرت مسیح(ع) است که با مردی از نوادگان پیامبر اسلام حضرت محمد(ص) ازدواج می‌کند و ثمره این ازدواج فرزندی نیک‌سرشت است که در آینده‌ای نزدیک، جهان را پر از عدل و داد خواهد کرد.